



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/11.3 – SA302

Lima, 09 agosto de 2019

Para: Dr. Tomás Insausti, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Gral. Fza. Ae. Celier Aparicio Arispe Rosas, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Jeferson Domingues de Freitas, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Aviación Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Juan Carlos Salazar, Director General, UAEAC, Colombia
Cmdte. Anyelo Patricio Acosta Arroyo, Director General de Aviacion Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Abog. Edgar Alberto Melgarejo Ginard, Presidente, DINAC, Paraguay
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Rodolfo Pereyra, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Almirante Carlos José Vieira Acevedo, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Invitación a la Trigésimo Tercera Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/33)**
Lima, Perú del 11 al 12 de setiembre de 2019

Tramitación: 1) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
2) Registrar participantes a más tardar el **29 de agosto de 2019**

Distinguido señor:

Tengo el gusto de invitarlo a participar en la Trigésimo Tercera Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/33), a celebrarse en la Ciudad de Lima, del 11 al 12 de setiembre de 2019 en las instalaciones de la Oficina Regional de la OACI en Lima-Perú. La información general se encuentra disponible en <https://www.icao.int/SAM/Pages/default.aspx>. La Reunión se conducirá en idioma **inglés y español**.

Adjunto a esta carta encontrará lo siguiente:

- Forma de registro
- Plantillas
- Ficha nemotécnica

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el Apéndice A para cada participante a más tardar el **29 de agosto de 2019**.

La documentación que su Administración/Organización desee entregar para la reunión deberá ser enviada en **idioma inglés y español** por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word (utilizando las plantillas que se anexan) a más tardar el **29 de agosto de 2019**.

La agenda y la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: https://www.icao.int/SAM/Pages/ES/default_ES.aspx en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Javier Puente Crespo (jpuente@icao.int) Oficial de Implementación de la Seguridad Operacional, a cargo del RASG-PA o con su Asistente, la Sra. Silvia Loayza Donoso (sloayza@icao.int).

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Oficina Sudamericana de la OACI
Director Regional
Lima

Adjuntos:

- A - Formulario de Registro
- B - Plantillas para notas
- C - Ficha nemotécnica

cc: Coordinador OACI/ANAC, Argentina
Sra. Melina Krimker, Coordinadora *State Letters*
Ing. Gabriel Giannotti, Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Ana Paula Cunha Machado Cavalcante, Jefe de Asesoría Internacional, ANAC, Brasil
Cel. Av Marcelo Moraes de Oliveira, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Srta. Ivonne L. Labbé, Jefe de la Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Arnaud Penent D'izarn Benavides, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Ing. Carlos Alberto Valencia, Coordinador Grupo Gestión Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Plto. Marcelo Jácome, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Srta. Gabriela Torres, Directora de Relaciones Internacionales, DGAC, Ecuador
Sr. Gustavo Antonio de León Peñalba, Subdirector General, AAC Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Sr. Iván Besich Ponce, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Lic. Marisela Estrada La Riva, Vicepresidenta del INAC y encargada de la Oficina de Relaciones Internacionales, República Bolivariana de Venezuela
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela

cc: ***Miembros del RASG-PA ESC***
Wagner de Souza wagner.souza@anac.gov.br; spo@anac.gov.br;
César Macnamara cesar.macnamara@dgac.gob.cl;
Luis Alberto Valencia luis.valencia@aerocivil.gov.co;

cc: DD/SAF icaohq@icao.int; cradu@icao.int;

C/ISD-SAF mvreedenburgh@icao.int;
A/C/OPS mmarin@icao.int;
C/IAA mmerens@icao.int;
ICAO RD, México –
Por favor retransmitir a los Miembros NACC icaonacc@icao.int;
del RASG-PA ESC y Estados/Organizaciones de la Región
NACC

ADJUNTO A / ATTACHMENT A



ICAO

International Civil Aviation Organization
South American Office

Thirty Third Regional Aviation Safety Group — Pan America Executive Steering Committee Meeting
(RASG-PA ESC/33)

Lima, Peru 11 to 12 September 2019

REGISTRATION FORM

1.	Position in your Delegation: (Please select one option)	Chief Delegate		Delegate			
		Adviser		Observer			
2.	Country / Organization						
3.	Salutation	Mr.		Mrs.		Miss	
4.	Name						
5.	Official Position or Title						
6.	Official Telephone						
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency)						
8.	Official E-mail						
9.	Hotel and address where you will be staying during the event						
10.	Please indicate if accompanied by your family	Yes		#			
11.	Dates of total stay in the venue Country						
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies						
13.	Emergency contact information in your country of origin	Name					
		Relationship					
		Telephone					

Please send this form to:
E-mail: icaosam@icao.int

APÉNDICE B



OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE LA OACI

FICHA NEMOTÉCNICA – SI/02

Reuniones Ordinarias del Comité Directivo Ejecutivo (ESC) del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Pan América (RASG-PA)	
Reuniones Ordinarias del Comité Directivo Ejecutivo (ESC) del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Pan América (RASG-PA)	<p>El RASG-PA actúa como un foro regional que integra los esfuerzos regionales y subregionales, así como aquellos de la industria, para lograr un mejoramiento continuo de la seguridad operacional.</p> <p>El RASG-PA, por medio de sus miembros, desarrolla y lleva adelante iniciativas y acciones para apoyar el cumplimiento y la implementación del Plan Global de Seguridad Operacional (GASP) de la OACI, y el Plan Regional aprobado por la RAAC/16, por medio del establecimiento y operación de un sistema de seguridad operacional de la aviación basado en la performance en la región Panamericana.</p> <p>Las actividades del RASG-PA adoptan una metodología colaborativa entre los Estados, Organizaciones Internacionales y la Industria, a través de la recolección e intercambio de datos, para una adecuada identificación de peligros, evaluación de los riesgos, y determinación de las medidas de mitigación adecuadas.</p> <p>El ESC es responsable, por:</p> <ul style="list-style-type: none">• Desarrollar y aprobar el plan de trabajo de RASG-PA incluyendo objetivos, prioridades, indicadores y el establecimiento de metas medibles para abordar asuntos relacionados con la seguridad operacional en las Regiones NAM/CAR y SAM;• Supervisar las actividades de los grupos de trabajo y los comités;• Aprobar el presupuesto de RASG-PA; y• Gestionar el presupuesto.
Objetivo de la reunión	El objetivo de la reunión es supervisar y hacer seguimiento a las actividades del RASG-PA y sus grupos de trabajo y, cuando corresponda, aprobar los proyectos propuestos por los equipos de trabajo y aprobar y gestionar el presupuesto.
Actividades realizadas	<p>El manual de Procedimientos del RASG-PA aprobado en 27 de abril de 2017, establece que las reuniones del ESC se celebrarán dos veces al año.</p> <p>En 2019 se realizarán las reuniones ESC/32 y ESC/33, continuando el orden cronológico de las gestiones pasadas.</p>
Naturaleza del evento	<p>Durante las reuniones del ESC se llevan a cabo las siguientes actividades:</p> <ul style="list-style-type: none">• Revisión en detalle sobre el estado de las actividades del RASG-PA, incluyendo el estado de avance de los proyectos y actividades aprobadas;• Presentación de informes de los grupos de trabajo y comités;• Presentación de informes por la Secretaría sobre los asuntos a su cargo; y

	<ul style="list-style-type: none">• Aprobación de proyectos, actividades y presupuesto.
Perfil de los participantes	<p>Representantes de los Estados y las Organizaciones Internacionales que componen el Comité Directivo Ejecutivo (ESC) del RASG-PA.</p> <p>Debido a la naturaleza de las reuniones del ESC, los representantes de los Estados y la Industria deben tener las atribuciones correspondientes para pronunciarse en nombre de sus organizaciones, y aprobar resoluciones, conclusiones y decisiones en nombre de éstas.</p>
Personal de contacto en la Oficina SAM	<p>Sr. Javier Puente Oficial Regional de Implementación de la Seguridad Operacional Oficina Regional Sudamericana de la OACI jpuente@icao.int</p>



GENERAL INFORMATION

Thirty Third Executive Steering Committee Meeting (RASG-PA ESC/33) of the Regional Aviation Safety Group — Pan America (RASG-PA)
Lima, Peru, 11 to 12 September 2019

APPENDIX C GENERAL INFORMATION

1. Event Venue and Dates

Thirty First Executive Steering Committee Meeting (RASG-PA ESC/33) of the Regional Aviation Safety Group — Pan America (RASG-PA) will take place at the ICAO – International Civil Aviation Organization, located at Av, Victor Andrés Belaunde 147, Via Principal No. 102, Edificio Real Cuatro, 4th Floor, San Isidro, Lima 15073 Lima - Peru, from 11 to 12 September 2019.

2. Name of the Meeting's Coordinator, Address and Contact Number

Mr. Javier Puente
Safety Implementation Officer
ICAO SAM Regional Office
Telephone: + 51 1 6118686
E-mail: icaosam@icao.int

3. Participants Registration

Delegates registration will take place on September 11, 2019, from 08:30 to 09:00 hours.

4. Inaugural Session

The Meeting begins on Wednesday, September 11, 2019.
Registration of participants 08:30 am – 09:00 am
Meeting Opening 09:00 am

5. Accommodation

RASG-PA ESC/33 Meeting will be held at ICAO SAM Office, please check the link with hotels recommended in Lima <https://www.icao.int/SAM/Pages/Hotels.aspx>

6. Weather

Temperature in Lima during the month of September can vary from 16°C (60.8°F) to 18°C (78°F). Occasional rain can also be expected.

7. Currency

The currency in Peru is Peruvian Sol (PEN)

8. Documentation Link

The documentation for the Meeting is being posted on the RASG-PA Website; participants should check our website frequently to download the documentation. **All participants must bring their own set of documentation (hard copy or electronically in a laptop) to the Meeting venue; there will be no hard copies available for distribution.**

<https://www.icao.int/RASGPA/Pages/MeetingsDocumentation.aspx?m=2019-ESC33>